

De la vuelta..... \$ 29,625 00

SECRETARIO.

Desde el 1° de Julio de 1869 hasta el 31 de Diciembre de 1876, á \$2,500 anuales..... 18,750 00

UN ESCRIBIENTE

Auxiliar para el Secretario desde el 1° de Agosto de 1869 hasta el 31 de Diciembre de 1876 á razon de \$109 mensuales..... 8,900 00 27,650 00

AGENTE.

Desde el 1° de Julio de 1869 hasta el 31 de Diciembre de 1876 á razon, de... \$4,000 anuales..... 30,000 00

Gastos de oficio de la Agencia á \$2,000 anuales desde 1869 hasta Julio de 1873. 8,000 00

De 1873 á 1874..... 439 59

„ 1874 á 1875..... 1,284 35

„ Julio de 1875 á 31 de Diciembre de 1876, se calculan..... 2,200 00

Pagado á Mr. Caleb Cushing como agente ante la Comision por gastos extraordinarios de la Agencia desde el 1° de Julio de 1869 hasta el 27 de Enero de 1872, en que cesó de desempeñarla..... 7,799 67

Por gastos extraordinarios de la Agencia, incluyendo escribientes y traductores en varios tiempos, durante los cinco años y diez meses, desde esa fecha hasta la presente..... 15,000 00 34,713 61

ARBITRO.

Al Dr. Lieber desde el 15 de Setiembre de 1870 hasta el 1° de Octubre de 1872, en que falleció, á razon de \$ 3,000 anuales por parte de México..... 6,139 72

Para un obsequio á Sir Edward Thornton, equivalente á su sueldo, por parte de México..... 9,266 66 15,406 83

Dos traductores por parte de México en Agosto de 1872..... 250 00

Al Sr. D. J. I. Rodríguez, á razon de \$125 mensuales, desde Diciembre 5 de 1873 hasta 31 de Enero de 1876..... 3,233 98

VIÁTICOS.

Al comisionado D. F. G. Palacio..... 5,000

„ „ „ Leon Guzman..... 5,000

„ „ „ M. M. de Zamacona..... 5,000

„ Agente D. Manuel Azpíroz..... 2,000

„ „ „ Eleuterio Avila..... 2,000

„ Secretario Carlos Mexia..... 1,500 00 \$ 20,500 00

Total..... \$ 161,378 37

Es copia. México, 8 de Diciembre de 1877.—*Eleuterio Avila*, oficial mayor.

Número 2.

Proyecto de liquidacion final presentado á Mr. Fish.

	Oro mexicano.	Oro americano.	Papel-moneda americano.
Fallado en favor de americanos.	\$3,296,055 18	\$426,624 98	\$402,942 04
Idem „ „ „ mexicanos..	50,528 57	10,559 67	89,410 17
Saldo contra México	\$3,245,526 61	\$416,065 31	\$313,531 87
5 p% de fallos en favor de americanos.....	\$ 162,276 33	\$ 20,803 27	\$ 15,676 59
Total 5 p% de fallos en favor de americanos calculando el oro mexicano al 3¼ p% de descuento y el oro americano á 109			\$217,198 02
Idem 5 p% de fallos en favor de mexicanos bajo el mismo cómputo			7,710 30
5 p% de todo lo fallado.....			\$224,908 32
Gastos erogados por los Estados-Unidos.....			\$120,553 95
Por idem á cuenta de ambos gobiernos.....			51,159 02
Desembolso total de los Estados-Unidos.....			\$171,712 97
Gastos erogados por México			140,878 37
Total de gastos.....			\$312,591 34
Déficit.....			\$ 87,683 02
Mitad del déficit pagadera por cada gobierno.....			\$ 43,841 51
Cargo á los Estados-Unidos por el 5 p% de fallos en favor de americanos deducible por ellos á los reclamantes.....			\$217,198 02
Cargo á los Estados-Unidos por mitad de exceso de gastos.....			43,841 51
Cargo total á los Estados-Unidos.....			\$261,039 53
Data á los Estados-Unidos por todos sus desembolsos.....			\$171,712 97
Saldo contra los Estados-Unidos			\$ 89,326 56
Cargo á México por el 5 p% de fallos en favor de mexicanos deducible por él á sus reclamantes.....			\$ 7,710 30
Mitad de exceso de gastos.....			43,841 51
Cargo total			\$ 51,551 81
Data á México por sus desembolsos.....			140,878 37
Saldo á favor de México.....			\$ 89,326 56

Es copia. México, 8 de Diciembre de 1877.—*Eleuterio Avila*, oficial mayor.

Número 3.

SHEET NO. 1.

Statement of account of United States and Mexican Claims Commission.

Awards and Expenses of the Commission.

AWARDS AGAINST MEXICO.

I. In Mexican Gold Dollars.....	\$ 3,296,055 18	
II. In U. S. Golds coin.....	426,624 98	
III. In currency.....	402,942 04	
		\$ 4,125,622 20 at a percentage of $4\frac{17,992}{100,000}$ yields \$ 172,447 75

AWARDS AGAINST THE U. E.

I. In Mexican Gold Dollars.....	\$ 50,528 57	
II. In U. S. Golds coin.....	10,559 67	
III. In currency.....	89,410 17	
		\$ 150,498 41 at a percentage of $4\frac{17,992}{100,000}$ yields \$ 6,290 71
Total.....	\$ 4,276,120 61 at a percentage of $4\frac{17,992}{100,000}$ yields	\$ 178,738 46

Expenses of Commission	{ One half to be borne by each Government	\$ 178,738 46
	{ Moiety of expenses	\$ 89,369 23

PAID BY MEXICO.

Salary of Commissioner from July 1 st 1869 to January 31 st , 1876: 6 years, & 7 mos @ \$ 4,500.....	\$ 29,625 00	
Salary of Secretary from July 1 st 1869 to December 31 st 1876: 7 years, & 6 mos @ \$ 2,500.....	\$ 18,750 00	
Umpire Dr. Lieber, from September 6, 1869 to October 1 st , 1872 @ \$ 3,000.....	\$ 6,139 72	
Do Sir Ed. Thornton, from October 17 th 1873, to Nov. 20 th 1876, 3 years, 1 mo. & 3 days.....	\$ 9,275 00	\$ 15,414 72
TOTAL amount paid by Mexico....	\$ 63,789 72	

PAID BY UNITED STATES.

For same services, same rates & time.....	\$ 63,789 72	
Also Joint Contingent Expenses.....	\$ 51,159 02	\$ 114,948 74
Total amount of expenses as above.		\$ 178,738 46
Moiety of same do		\$ 89,369 23

(Signed.)—*Ignacio Mariscal.*
(„)—*Hamilton Fish*, Sec'y of State.

Es copia. México, 8 de Diciembre de 1877.—*Eleuterio Avila*, oficial mayor.

SHEET NO. 2.

Statement of a/c. U. S. & Mexican Claims Commission.—Continued.

Balances of Account.

From Sheet No. 1.—Award against United States.....	\$ 150,498 41	pr. C $4\frac{17,992}{100,000}$	\$ 6,290 71
” ” ” ”—Award against Mexico.....	\$ 4,125,622 20	” ” ”	172,447 75
	\$ 4,276,120 61	pr. C $4\frac{17,992}{100,000}$	\$ 178,738 46
From Sheet No. 1.—Expenses paid by United States..	\$ 114,948 74		
” ” ” ”—Expenses paid by Mexico.....	\$ 63,789 72	Total expenses	178,738 46

ACCOUNT OF THE UNITED STATES.

	DR.	CR.
To amount of percentage on Award against Mexico...\$	172,447 75	
By amount of disbursements on a/c of expenses.....		114,948 74
Balance.....		57,499 01
	\$ 172,447 75	\$ 172,447 75
Balance against the United States.....	\$ 57,499 01	

ACCOUNT OF MEXICO.

	DR.	
To amount of percentage on Award against U. S....\$	6,290 71	
By amount of disbursement on a/c of expenses.....		\$ 63,789 72
Balance.....	\$ 57,499 01	
	\$ 63,789 72	\$ 63,789 72
Balance in favor of Mexico.....		\$ 57,499 01

(Signed.)—*Ignacio Mariscal.*
(„)—*Hamilton Fish*, Sec'y of State.

Es copia. México, 8 de Diciembre de 1877.—*Eleuterio Avila*, oficial mayor.

Estado de la cuenta de la Comision de los Estados-Unidos y México.

Concesiones y gastos de la Comision.

Fallos contra México.			
I. En pesos de oro mexicanos.....	\$3,296,055 18		
II. En oro de los Estados-Unidos.....	426,624 98		
III. En papel-monedá de los Estados-Unidos....	402,942 04		
Total.....	\$4,125,622 20 á \$4.17,992 p%.....		\$172,447 75
Fallos contra los Estados-Unidos.			
I. En pesos de oro mexicanos.....	\$50,528 57		
II. En oro de los Estados-Unidos....	10,559 67		
III. En papel de los Estados-Unidos.	89,410 17		
Total.....	\$150,498 41 á \$4.17,992 p%.....		\$ 6,290 71
	\$4,276,120 61 Total de los gastos de la Comision pagados por mitad por cada gobierno... Mitad de los gastos.....		\$178,738 46 \$ 89,369 23
Pagado por México.			
Sueldo del comisionado de Julio 1° de 1869 á Enero 21 de 1876: seis años siete meses á \$4,500.....	\$29,625		
Sueldo del secretario de Mayo 1° de 1869 á Diciembre 31 de 1876: siete años seis meses á \$2,500.....	18,750		
Sueldo del árbitro, Dr. Lieber, de Setiembre 6 de 1869 á Octubre 1° de 1872 á \$3,000.....	6,189 72		
Idem de Sir Edward Thornton, de Octubre 17 de 1873 á Noviembre 20 de 1876: tres años un mes.....	9,275		
Importe total pagado por México.....			63,789 72
Pagado por los Estados-Unidos.			
Por los mismos servicios y en los mismos términos.....	\$63,789 72		
Así como los gastos contingentes mixtos.....	51,159 02		
Importe total pagado por los Estados-Unidos.....			\$114,948 74
Importe total de los gastos pagados.....			\$178,738 46
Mitad de dicha suma.....			\$ 89,369 23

Hamilton Fish, secretario de Estado.—Ignacio Mariscal.

(TRADUCCION DEL NÚM. 3.)

Continuacion del estado de la cuenta de la Comision de Reclamaciones de los Estados-Unidos y México.

BALANCES DE CUENTAS.

Fallos contra los Estados-Unidos, segun consta á la vuelta.....	\$ 150,498 41 á 4,179 92 p%	\$ 6,290 71
Fallos contra México, segun consta á la vuelta.....	4,125,622 20 " " "	172,447 75
	\$4,276,120 61	\$178,738 46
Gastos pagados por los Estados-Unidos, segun consta á la vuelta.....	114,948 74	
Gastos pagados por México, segun consta á la vuelta..	63,789 72	
	\$ 178,738 46	Total de gastos. \$178,738 46

Cuenta de los Estados-Unidos.

	Debe.	Haber.
Al tanto por ciento sobre los fallos contra México.....	\$172,447 75	
Por desembolsos á cuenta de gastos.....		\$114,948 74
Saldo.....		57,499 01
	\$172,447 75	\$172,447 75
Saldo contra los Estados-Unidos.....	\$ 57,499 01	

Cuenta de México.

Por el tanto por ciento sobre los fallos contra los Estados-Unidos..	\$ 6,290 71	
Por desembolsos á cuenta de los gastos.....		63,789 72
Saldo.....	57,499 01	
	\$ 63,789 72	\$ 63,789 72
Saldo en favor de México.....		\$ 57,499 01

Hamilton Fish.—Ignacio Mariscal.